

DELBÁCSKA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Trg Oslo-
bodjenja 3. szám, (Wagner palota). Telefonszám:
21-37, éjjel 24-88. Sürgőnycim: Delbácska, Novisad
Póstatakarékpénztári csekk számla Zagreb: 46.692

NOVISAD, 1927. SZEPTEMBER 30.

PÉNTEK

Előfizetési ára: egy óra 40 din; három óra 120 din,
fél évre 240 din, és egész évre 480 dinár. Egyesszám
ára hétköznap 1-50 dinár, vasárnaponként 2 dinár.
Külföldre előfizetési díj egy hónapra 50 dinár;

Vukicsevics helyzete szilárd

Még nem biztos, hogy ki lesz a parlament elnöke

Beogradból jelentik: Politikai körökben most már bizonyosra veszik, hogy Vukicsevics Velja minisztereinek állása biztosítva van. A radikális párton belül is kiegyenlítődnek az elmentések, erre lehet következtetni abból is, hogy a Pasic fraukció táviratilag haza hívta a Gasteinben üdülő Trifkovic Márkót. A demokrata pártban is nagyon engedékeny a hangulat, Davidovics Lyuba is sokkal mérsékelt hangon beszél, ami szintén a kormány szilárdsága mellett szól.

A radikális klub

ülését október 3-ára hívta össze Vukicsevics Velja minisztereinek. A párt képviselőtagjai táviratot kaptak, hogy aznap délután 5 órakor jelenjenek meg a radikális párt parlamenti klubjának ülésén.

Davidovics tárgyalásai

a tegnapi napon szintén a kormány helyzetével állottak összefüggésben. A demokrata párt elnöke Sumenkovic Illja középítészeti és Angyelinovic Grga onifikációs miniszterrel tárgyalt hosszabb ideig. Sumenkovic és Angyelinovic miniszterek Davidovics bizalmas köréhez tartoznak és megbeszélésük alkalmával a demokrata párt vezérért a kormány támogatásának fontosságáról győzték meg.

A házelnökség kérdése

most különösen sokat foglalkoztatja a képviselőket. Ujabbán dr. Szrakics Milán házelnökségeről beszélnek, akit alkalmasabbnak tartanak Péricsnél, mert az ellenzéknek sem volna kifogása ellene. A demokraták már nem ragaszkodnak a parlament elnökségéhez, mert más téren fogják őket kárpótolni.

a franciáknak a MÁV-ot, később megelégedtek azzal, hogy csak az átmeneti időre kerüljön a MÁV francia vezetés alá, sőt később odáig mérsékelték a franciák igényeit, hogy négy tagot delegálhassanak a MÁV igazgatóságába.

Apponyi nyilatkozata

A Magyarország cikke után elsőnek Apponyi Albert gróf jelentkezett és a következő kommunikét adta ki:

Gróf Apponyi Albert, mint a magyar béke delegáció annakidején volt elnöke, felkérte a Magyar Távirati Irodát annak megállapítására, hogy a Magyarország mai számában közölt hivatalos jellegű jegyzőkönyvet a magyar béke delegáció sem a francia kormánytól, sem Maurice Paléologue-tól, a francia külügyminisztérium akkori főtitkárától nem kapta meg.

Ugyanezt kijelentette Hegedűs Lóránt is, aki a béke delegáció tagja volt, hogy a béke delegációval ezt az átiratot nem tudatták.

A magyar minisztertanács nem határozott

Abban az időben Simonyi-Semadam Sándor volt a magyar minisztereinek, akinek kormányában helyet foglalt Bleyer Jakab is, Bleyer a következőket mondta a francia jegyzékről:

— A Magyarországon ismertetett Paléologue-féle előzetes jegyzéket nem láttam. Nekem csak arról van tudomásom, hogy Magyarországot is felszólították a Szovjet Oroszország ellen irányuló felvonulásban való részvételre, aminek ellenében azután bizonyos engedményeket kaptunk volna. A nagyfontosságú kérdés annakidején minisztertanács elé került, de a minisztertanács, amelyen a vezérkar képviselője is részt vett, nem hozott határozatot. A határozathozatal elmaradásának okáról nem nyilatkozhatom, mert hivatalos titkot árulnék el.

Simonyi-Semadam nyilatkozata

Simonyi-Semadam Sándor volt minisztereinek a Paléologue féle jegyzékről a következőket mondta:

— A kormány foglalkozott a francia jegyzékkel és mindent megtett az abban foglalt megvalósítására. Közben azonban a Millerand kormány lemondott és az utána következő éra megszakította a tárgyalásokat Magyarországgal.

Friedrich István

a kommun utáni minisztereinek így nyilatkozott:

— Miután köt a titoktartás, nehezen nyilatkozhatom a Paléologue féle jegyzékről. Mindenesetre előbb volt minisztertanácsaimmal kelene tárgyalnom. A szovjetellenes frontba már 1919 ben meghívtak bennünket. Mikor azonban cselekednem kellett volna, engem a Tisza perben a vádlottak padjára ültettek, mert véget kellett vetni „kalandor” politikámnak, hogy helyébe a gubernamentális politika kerüljön. Magyarországot pedig a katasztrófától csak az én „kalandor” politikám menthette volna meg.

A kiáradt Rajna megváltoztatta folyását és mindjobban beássa magát új medrében

Feldkirchből jelentik: A Rajna, amelynek víztömege jelentékenyen csökkent, Schaan mellett csaknem teljesen elhagyta régi medrét és egy körülbelül 250 méternyi széles részen, a Schaan körül szántóföldeken halad tovább. Ezen a helyen kétszáz churi utász és száznegyven főnyi osztrák csapat együttesen dolgozik, hogy a gátrészt elzárja. Mintegy hatvan méter területen sikerült a tömés, de egyre nehezebbé válik, mert a Rajna mind mélyebbre ássa be magát új medrébe. A Rajna hőmpölygő áradatban ömlik Bendorf felé és körül fogta Ruggelb és Baugs helységeket. Bendorfnél felrobbantották a Rajna gátjait, de ez sem segített sokat. Kevéssel a felrobbantott rés alatt, a Rajna két helyen áttörte a gátat. Ruggelbet teljesen kifirítették. Az osztrák önkéntes mentőosztag csónakokon szállította el Ruggelb mintegy háromszáz főnyi lakosságát. A svájci utászok egyik osztaga, hatvan ruggelbi lakost,

a svájci partra vitt. Mindössze tizenkét személy nem akarta házáat és állatait elhagyni. Ezek Ruggelbben maradtak. Baugs községet teljesen kifirítették. A házak helyenként három méteres víz alatt állanak. Azokat a földeket, amelyekről a Rajna vize elvonult, szürke iszap borítja. A természet megsemmisült. Schaanban svájci és osztrák katonákat helyeztek el. Igen érdekes jelenség, hogyan versenyez két állam katonasága semleges földön a veszedelem elhárításán.

Bernből jelentik: A Rajna katasztrófális áradása következtében a víz oly magas, hogy a hajók nem mehetnek el a hidak alatt és ezért be kellett szüntetni a hajózást.

Schaffhausen városának mélyebben fekvő részét víz alatt vannak és ezért számos házat ki kellett üríteni.

Az áradás következtében a bajor-sváb földön is sok falu került víz alá, amelyeknek lakóit ki kellett lakoltatni.

Magyarországnak a szovjet ellen

kellett volna harcolnia 1920-ban, a lengyelek mellett

A budapesti „Magyarország” tegnapi számában feltűnést keltő cikket közöl, amelyet a beograd Pravda csütörtöki számában hozott. Eszerint Franciaország 1920-ban felajánlotta Magyarországnak az elvesztett területek egy részének visszaadását. Ennek ellenszolgáltatása fejében a francia kormány arra kérte Magyarországot, hogy szervezzen százezer főnyi hadsereget, melyet a franciák szerelnének fel és azt küldjék a szovjettel harcoló Franciaország segítségére.

A francia kormány jegyzékét Maurice Paléologue nagykövet és Sir Francis Barker a francia külügyek vezértitkársága nevében írták alá.

A jegyzéket 1920 április 15-én intézték a magyar kormányhoz, amikor Franciaországban Millerand állott a konzervatív-nacionalista, szovjetellenes és lengyelbarát kormány élén.

Varsó előtt állott már az orosz

szovjet-hadsereg s az egész világ attól remegett, hogy ha Varsó elvész: elvesz Lengyelország is és Közép-Európa omladékony határáig meg sem állanak a bolsevisták.

Ebben a szituációban kelt az a francia átirat, amelyiknek az volt a célja, hogy Magyarországot állíthassa a szovjettel szemben fel és a Magyarország állítása szerint a franciák részéről, kivált az engedmények ellenében Magyarországnak százezer katonát kellett volna a lehető leggyorsabban talpraállítani s Lengyelországba küldeni a lengyel hadsereg támogatására. A hadsereget a franciák látták volna el ruhával, hadiszerekkel s municióval.

A francia előzékenység ezen felül még egy ellenértéket is kikötött bizalmasan. Azt, hogy a magyar államvasutak a hadművelet idejére francia ellenőrzés alá helyeztessenek. Először arról volt szó, hogy adják bérbe

Tegnap kezdődtek meg a nagy katonai hadgyakorlatok Beograd környékén

A hadgyakorlatokon a testőr, gyalog, lovassági és tüzérségi hadosztály mellett résztvesz a jugoszláv aviatika is

Tegnap reggel kezdődtek meg Beograd környékén az idel nagy katonai hadgyakorlatok, amelyeket Zsivkovic Petar tábornok, a királyi gárda parancsnoka vezet. A hadgyakorlatokon a következő csapatok vesznek részt: a 2., 8. és 18. gyalogezred, a királyi testőrezred, a testőrség lovas hadosztálya, az 5. lovassági ezred, a dunai tüzérségi brigád, a testőrség tüzérségi hadosztálya és két repülő osztag. A hadgyakorlatok tervelt Zsivkovic Petar tábornok dolgozta ki, a vezérkari főnök teendőit Tomics Lázár ezredes látja el.

A hadgyakorlatok feladata a kivonult csapatok szoros együttműködése a légi flottával. Amíg az előző háborúban a megfigyelői szolgálat a lovasságra hárult, az idel hadgyakorlatokon a légi flotta veszi át a megfigyelői szerepet. Ezt az együttműködést akarja most a hadvezetőség gyakorlatban is megvalósítani.

A csapatok felvonulása már a szerdai napon megkezdődött. A 8-ik gyalogezred a reggeli órákban vonult át Beogradon, teljes

had felszereléssel, zászlókkal, zenével, a jelző osztaggal, a tábori tüzérséggel és gépfegyver osztaggal. A zemuni repülőtérről felvonult az 51-ik megfigyelő osztag, amely szintén résztvesz a hadgyakorlatokon.

Tegnap az u. n. egyesült gyakorlatok kezdődtek, a légi flotta közreműködésével. A csapatok két részre osztották, az északi és déli hadseregre. Az északi hadsereget Raketic Rasko lovassági ezredes vezeti, a Topcsiderről vonul fel a hadgyakorlatok színpályára, a déli hadsereget Zsupanjevac Milutin lovassági ezredes, aki Mladeno- vácból vonul fel csapataival.

A hadgyakorlatokon résztvesz a hadügyminiszter, a vezérkar főnöke és több száz tisztszert, azonkívül megjelennek a külföldi követségek összes katonai kiküldöttei.

A hadgyakorlatok a jugoszláv szárazföldi és légi csapatok nagyszabású manifesztációját jelentik s azokon valószínűleg megjelenik a király is.

A bolgár komitácik fel akarták robbantani a szalonkii jugoszláv konzulátust

Ujabb pokolgépes merénylet készült Görögországban
A merénylőket a rendőrség letartóztatta

Gyevgyellai jelentések szerint tegnap az a hír érkezett Szalonikiból, hogy egy bolgár komitácik banda fel akarta robbantani a szalonkii jugoszláv konzulátust. A rendőrség három embert letartóztatott, akiknél egy pokolgépet és több bombát találtak. A kihallgatás alkalmával a merénylők bevallották, hogy ezzel a kiküldetéssel érkeztek Szalonikibe, hogy a jugoszláv konzulátust felrobbantsák. Ezzel a merénylettel konfliktust akartak előidézni Jugoszlávia és Görögország között. A rendőrség letartóztatásba helyezte a merénylőket és a jugoszláv konzulátust katonasággal őrizteti.

A görög sajtóiroda a következő hivatalos közleményt bocsátotta ki a megilusult merénylőiről:

— Az illetékes hatóságok már napok óta több gyanús viselkedésű embert figyeltek meg akik rendszerint az éjjeli órákban tartották titkos összejöveteleket. Tegnap a rendőrség a

szalonkii vásáron letartóztatta Nanov Vaszil bolgár határőrségi altisztet és Pandeli Nikola szófiai hadnagyot, akiknél több bombát és egy pokolgépet találtak s ugyancsak tegnap sikerült letartóztatni Kulik Georgije bolgár komitácikot, aki a bolgár határon szállította át a dinamitot és municiót. A rendőrség megállapította, hogy mindhárom a bolgár makedón komitácik tagjai, akiknek az lett volna kötelességük, hogy felrobbantsák a Francia-Szerb bankot és a jugoszláv konzulátust.

A merénylőknek továbbá az volt a tervük, hogy levegőbe röpítik a szabad zóna épületét, a szalonkii vásárt, a kormányzó palotáját és valamennyi katonai épületet.

A szalonkii rendőrség nagyszabású nyomozást indított a merénylők cinkostársai után s valószínű, hogy legrövidebb időn belül még több letartóztatás várható.

Noviszád városa tegnap ünnepélyes fogadtatást és disztrakomát rendezett a német ujságírók tiszteletére

Az ujságírókat a polgármester üdvözölte a városházán
Délután Novi-Vrbasra utaztak s ma reggel ismét Noviszádra térnek vissza

Jelentették tegnap, hogy csütörtökön éjjel tízennégy németországi ujságíró érkezett Noviszádra, akik ezidőszent tanulmányuton vannak Jugoszláviában. Az előkelő vendégek Zagreből érkeztek Noviszádra a kora hajnali órákban s a pályaudvaron a város részéről Djakov Alekszandar rendőrkapitány és a noviszádi ujságíró szekció ugyszólván valamennyi tagja fogadta. Az ujságíró szekció részéről a következők jelentek meg a fogadtatáson:

Perz Ferenc dr., Hamm Ferenc és Hribovec Ferdinánd (Deutsches Volksblatt), Tomán Sándor, André Dezső és Kottasz Aladár (Délbácska), Heller Miksa (Morgenblatt), Matics Voja (Vreme), Fried Dezső (Morgenblatt) Sztanics Vlada (Pravda).

A vendégeket, akik egyfolytában tették meg a hosszú kerülő utat Szubotícán keresztül Noviszádra s akik fáradtan érkeztek meg. Noviszádi kollégáik őt automobilon a városba kísérték s az Orbán villában és a Fehér Hajóban szállásolták el.

Tegnap délelőtt tíz órakor a német vendégek a Dornstädter cukrászdában reggeliztek, majd onnan a noviszádi ujságírószekció tagjai kíséretében a városházára vonultak, ahol Bo-

rota Braniszláv dr. polgármester fogadta őket a városi tanács összes tagjainak az élén. Az ujságírókat Wagner Viktor dr., a berlini „Arbeitsgemeinschaft deutscher Zeitschriften“ igazgatója mutatta be a polgármesternek és a tanács tagjainak, majd Borota Braniszláv dr. német nyelven üdvözölte a vendégeket:

— Különös megtiszteltetésnek tartom — mondotta a polgármester —, hogy a nagy német nemzet sajtójának képviselőit üdvözölhetem szerény hajlékunkban. Bizton remélem, hogy jól fogják magukat érezni Noviszádon s mi azon leszünk, hogy a legjobb benyomásokkal távozhatnak körünkben.

A polgármester végül kijelentette, hogy a német ujságírókat Noviszádon való tartózkodásuk alatt a város vendégeinek tekinti.

Az üdvözlő beszédre Pechel dr., a „Deutsche Rundschau“ kiadótitkája válaszló, aki lelkes szavakkal köszönte meg a szelvényes fogadtatást.

A vendégek ezután feszelen beszélgetésbe merültek a polgármesterrel és a tanács többi tagjaival, majd félórai tartózkodás után eltávoztak a polgármester fogadószobájából.

Délelőtt 11 órakor a német ujságírók Wagner István városi képviselőtestületi tag és a noviszádi ujságírók kíséretében Petrovaradinba mentek át, ahol megtekintették a várat, majd fél 1 óra felé visszatértek a városba.

Délután 1 órakor a város disztrakomát rendezett a vendégek tiszteletére a „Fehér Hajó“ étteremben. A disztrakomán megjelent dr. Borota Braniszláv polgármester, Mihaldzics Sztanoje főkapitány, Kilcin Predrag városi tanácsnok, Popovics Daka nemzetgyűlési képviselő, az Iparkamara elnöke, dr. Koszics Mirko a kamara főtitkára, továbbá Wagner Károly dr., Wagner István és dr. Perz Ferenc, a kibővített városi tanács képviselőiben, valamint a noviszádi ujságíró szekció tagjai.

A második fogásnál Borota Braniszláv dr. polgármester üdvözölte a vendégeket és Németország és Jugoszlávia gazdasági közeli kapcsolataira emelte poharát. Dr. Perz Ferenc a kibővített városi tanács nevében, Hamm Ferenc az ujságíró szekció titkára pedig az ujságírószekció nevében üdvözölte a vendégeket. A felköszöntőkre Pechel dr. reflektált, aki a királyra és Jugoszlávia fejlődésére üritette poharát.

Délután fél négy órakor a vendégek Verbászra utaztak, ahol a „Pfalz“ német diák szervezet vendégei voltak s az éjjeli vonattal érkeztek vissza Noviszádra.

A mai napon a német ujságírók megtekintik Noviszád nevezetességét, közintézményeit, a terménytőzsdét, a kórházat, a selyemgyárat, a Hofherr és Schrantz mezőgazdasági gépraktárát és az artézi fürdőt, délután egy órakor pedig a noviszádi német szervezetek disztrakomát rendeznek a tiszteletükre. A bankett után a vendégek megtekintik egy szerb gazda cseneji szállását, majd délután 4 órakor a gyorsvonattal Beogradba utaznak, ahol két napot töltenek.

Beogradból Szófiába utaznak a német ujságírók, majd Romániába és Magyarországra.

Az ötödik menet is eldöntetlenül végződött a Capablanca-Aljechin meghívási világversenyben

Buenos Airesből jelentik, hogy a világbajnoki sakkmérkőzés során Capablanca és Aljechin az ötödik játszmát remiére adták.

Amerikából a Kanári szigetekre csónakázott egy német fiatalember

Las Palmasból, a Kanári szigetek fővárosából jelentik, hogy ott egy Gubo nevű német fiatalember szállt partra, aki magaeépítette 13 méter hosszú és 3 méter széles csónakján érkezett Amerikából. Utja 46 napig tartott. A fiatalember visszafelé szintén csónakon akarja megtenni az utat.

Elrendelték a vizsgálati fogságot Erdélyi Béla és társai ellen

Budapestről jelentik: Enyedi Béla dr. vizsgálóbíró tegnap délelőtt hirdette ki végzését Erdélyi Béla és két társa Filo József és Boros Ferenc előtt. A végzés szerint a vizsgálóbíró a bűnygyben elrendeli a vizsgálatot és a vizsgálati fogságot.

APOLLO szeptember 30-án és október 1-2-án:

Várkonyi-film!

A tripoliszi fogoly

Szenzációs szerelmi dráma 7 felv. Fűszerebben: Jetta Goudal és Várkonyi Mihály

Chamberlain egy fejbőlintással megdöntötte a hirhedt Mello Franco-féle tételt a kisebbségek beolvasztásáról

Apponyi népszövetségi beszédének érdekes mellékkörülményei

Két esztendővel ezelőtt történt, a Népszövetség Tanácsának decemberi ülésén, hogy Apponyi Albert gróf mint Magyarország főmegbízottja a kisebbségek panaszügyének rendezéséért emelt szót hatalmas beszédében. A tanács nevében Mello Franco Brazília delegátusa december 9-én válaszolt. Beszéde rendkívül feltűnést keltett s az érdekelt népek sajtója heteken keresztül vitakozott felette pro és kontra.

Mit mondott Mello Franco?

Mello Franco ugyanis a kisebbségek védelmére kikényszerített szerződések céljából és értelméről beszélve, azt az állítást röptette ki a világba, hogy a nagyhatalmak ezekkel a szerződésekkel nem akartak egyebet, mint a kisebbségek beolvasztását előmozdítani. Vagy, ahogy a dúsgazdag brazíliai ügyvéd szószó szerint mondta, hogy „megteremték a teljes nemzeti egység szükséges feltételeit.”

Az érdekelt államokban ez a valóban váratlan hivatalos magyarázat természetesen nagyon is kapóra jött, mert hiszen lényegében szentesítette mindazt, ami ezeknek az országoknak kisebbségi politikáját máig is irányítja. Eszerint tehát a kisebbségi szerződések a legjobb esetben is mindössze csak idegszongító injekciók szerepét játszanak, amelyeknek tudvalevőleg az a céljuk, hogy az operációt lehetőleg fájdalommentessé tegyék. Nem is szólva arról, hogy a gyakorlat a kisebbségi szerződéseknek még ezt a szerepét sem nagyon érvényesítette, csak természetesen, hogy nemcsak az érdekelt kisebbségek, hanem minden érdektelen szempont élesen ellenszegült ennek a magyarázatnak. Csak éppen a tanács részéről nem történt meg az elkerülhetetlen dezavualó megnyilatkoztatás.

Apponyi megjegyzése

A most lezajlott népszövetségi ülés szakrendjén, amint arról a Revaler Bote szept. 15-iki számában dr. E. Ammende szemtanu-

ként beszámol, az agg Apponyi Albert nagy beszédében többek között Mello Franco kijelentésével is foglalkozott. Ezt a megjegyzést tette:

„Ha ezek a szavak a kisebbségek nemzeti és kulturális egyéniségének teljes eltűnését és azt akarták jelenteni, hogy a szerződések a hirtelen halál helyett a lassu elmulást célozzák, úgy természetesen a legelőszóban tiltakoznom kell ellene. Sokkal inkább azt kell feltennem, hogy a tanács az abszorbálás szót kizárólag, mint politikai abszorbálást értelmezte, olyképen, hogy az azoknak a köteleességeknek tökéletes és fentartás nélküli teljesítését jelenti, amelyekkel minden polgár államának tartozik

Chamberlain bólint

Amikor az ősz magyar államférfiu e szavakat kiejtette, az angol külügyminiszter, akitől midezideig nem lehetett biztosan tudni, hogy nem osztja-e Mello Franco nézetét helyeslően bólintott s félreérthetetlenül kifejezést adott ezzel annak, hogy ebben a kérdésben Apponyi álláspontját osztja.

Apponyi a nagy szónokok biztonságával azonnal meg is ragadta az alkalmat s Chamberlain állásfoglalását a következő szavakkal le is szögezte. „Boldog vagyok — mondotta — hogy a legilletékesebb tényező részéről az egyetértés jelét megállapíthattam s ezzel meggyőződhettem arról, hogy ebben a kérdésben helyes uton járok.”

Chamberlain nem cáfolta meg Apponyi szavait. Ilyen körülmények között tehát ezzel az Apponyi-Chamberlain epizóddal a Mello Franco-ügy aktáit végleg lezártaknak tekintethetjük.

Megállapíthatjuk, hogy az egyedül illetékes tényező, a Népszövetség Tanácsa a kisebbségi szerződéseknek célját és értelmét abban látja, mint maguk az érdekelték: a kisebbségi nemzetek kulturális és nemzeti egyéniségének intézményes biztosításában.

Stresemann szerint a Rajna-vidék kiürítése nélkül nem lehet kilátás tartós megegyezésre Németország és Franciaország között

Párisból jelentik: A Pettit Parisien genfi tudósítója beszélgetést közöl Stresemann német birodalmi külügyminiszterrel. Stresemann nyilatkozatában kijelenti, hogy a francia-német viszony csak a teljes lojalitáson, valamint a minden téren való szoros együttműködés őszinte óhajján épülhet fel.

Németország a locarnói egyezményvel bebizonyította, hogy őszintén óhajta az együtt-

működést és nem gondol újabb harcokra. A világbéke szempontjából, a német-francia ki-egyeződésnek csak akkor lesz teljes gyakorlati értéke, ha megoldást nyertek bizonyos problémák, amelyek rendezése nélkül tartós megegyezésre a két állam között alig van kilátás. A lap megjegyzése szerint, Stresemann itt a Rajna-vidék kiürítésére célozott.

Hogyan került a „Lesz maga jusz is az enyém“ című pesti tango a világsajtóba?

A román lapok irredentizmust látnak a pesti tangóban

Mintegy két esztendővel ezelőtt az egyik báznál tangót kombinált. Ebben egy szerelmes fiatalember bevallja, hogy tavasszal azt dalolta a szerelmének zokogva, hogy szereti-e még. Hiába volt a nőtázás, mégsem nyerte el a szerelmes nő szívéét. Minthogy őszel a lelkének lángolása kiújult, ismét nőtába kezd, de ezúttal már agresszívabb burokat pengtet és kerekén kijelenti:

Lesz maga jusz is az enyém,
csak az enyém, csak az enyém
Nincs egyebem csak a remény,
csak a remény, csak a remény...

A továbbiakban karikagyűrűről és gúnyos kacagásról esik szó és minthogy a hálás témán felül a tango zenéje is eléggé fülbemászó, az új szerzemény meglehetősen késéssel az utódállamokba is eljutott.

A tánclokálok és a suszterinasok slágerdarabja most hirtelen a világsajtó érdeklődé-

sének központjába került. A bukaresti félhivatalos Cuvantul hosszú cikkben követeli a dal énekülésének betiltását Romániában, mert szerinte az a kitétel, hogy: „Nincs egyebem csak a remény” nem jelenthet mást, mint a romániai magyarság reménykedését a Magyarországhoz való visszacsatolásra

Ezideig nem érkezett híradás arról, lett-e fogadtatja a román újság felszólításának, a cikk azonban máris bejárta a világsajtót. Londoni jelentés szerint az „Observer” tegnapi számában mulatságosnak tartja, hogy a román sajtó, a „Lesz maga jusz is az enyém” című magyar tangóban is irredenta veszélyt szimatol. A Manchester Guardian a lap élén „Tango mint felségárulás” címmel ír ugyanerről a témáról. Rendkívül jellemző — írja a lap — a romániai ideges lelkiállapotra, hogy a román hatóságokat riadalomba tudja ejteni egy ártatlan tango, amely távol áll minden politikai vonatkozástól. Ha ezt a tangót csakugyan be-

tiltják, akkor természetesen történelmi nevezetességre vergődik.

Remélhető — mondja tovább a lap — hogy a román hatóságok semet visszanyerik súlyosan megrongálódott idegük egyensúlyát, mert ha ez nem történik meg, akkor ilyen gondolkodás mellett sok anyagot fognak találni hasonló ostobaságok elkövetésére. Például annak az amerikai foxtrottnak szövegéből, amely arról szól, hogy: „Engedjétek be mindenkit Mária házába” esetleg felszólítást látnak arra, hogy kirabolják az özvegy román királyné házáat.

A cionista mozgalom bukása Bécsben

Hosszas agónia után megszűnt a cionisták központi napilapja, a „Wiener Morgenzeitung”

A világháború befejezése után Európá-szerte felvirágozott a cionizmus, a zsidóság egy tekintélyes része szakított az asszimilációs törekvésekkel és a kék-fehér cionista zászló alá sorakozott. Egész Európában talán csak a magyar zsidóság állott ellen a cionista propagandának, Bécs zsidósága azonban behódolt a cionizmusnak. A bécsi izraelita hitközség szinte teljesen a cionisták diktatúrája alá került, akik főbbiként, Bécsbe hozták Chajes dr.-t, a cionista mozgalom egyik legteljesebb vezérbárcosát. A cionisták egy időben az osztrák politikai életben is szerepet játszottak és sikerült nekik nekik az 1919-iki választásokon Stricker Róbertet a nemzetgyűlésbe beválasztani. A következő választásokon a cionisták egyetlen mandátumukat már elvesztették és azóta sem tudtak parlamenti képviselőihez jutni. Az utolsó, ez év áprilisában megtartott választásokon már a bécsi várositanácsból is kibuktak szavazataik állandó csökkenése következtében. A zsidó polgárság ugyanis az utolsó években a különböző polgári pártok felé orientálódott, a zsidó kereskedők, gyárosok és bankárok, szóval az ugynevezett burzsoázia az áprilisi választásokon már a keresztényszocialista vezetés alatt álló egységes listára szavaztak. A zsidó alkalmazottak és munkások szintén tömegesen hagyják el a kék-fehér lobogót és a szocializmus karjába vetik magukat.

A cionista mozgalom Bécsben már annyira összezsugorodott, hogy a napokban a cionista szervezet vezetősége kénytelen volt be-szüntetni az egyetlen német cionista napilapnak, a „Wiener Morgenzeitung”-nak megjelenését. A Wiener Morgenzeitung már évek óta agonzált és már tavaly úgy állott a dolog, hogy meg fog szűnni. Az utolsó pillanatban azonban a cionistavezérek gyűjtéret rendeztek a „Wiener Morgenzeitung” számára és ennek eredményeként szánálták a lapot. Az összegyűjtött pénz azonban csak egy esztendőre volt elég, a lap előfizetői létszáma egyre csökkent, úgy, hogy immár maga a cionista szervezet vezetői is belátták, hogy minden áldozat hiába való és becsüztették a lapot.

Lemond a román külügyminiszter

Bukarestből jelentik: Az itteni lapok azt írják, hogy Titulescu távozni készül a külügyminiszteri székből és a pénzügyi tárcát veszi át. A külügyminisztérium élére a nemzeti paraszt párt egyik vezére Vajda Vojvoda Sándor kerül.

Kiszolgáló leány

felvétetik a „City”-cukrászdában.

Cement, Mész,
Reibsand, a legolcsóbb árban
házhöz szállítva

Gausz János

Novisad, Futoški put 66. — Telefon 534.

HIREK

Őszi eső

„Nessun maggior dolore“... — nincs nagyobb fájdalom, — mondja Dante —, mint a boldogtalanság idején visszaemlékezni az elmúlt boldogságra. Mikor volna ez a sokat idézett verssor időszerűbb, mint ősszel és különösen ma, mikor a heves nyár után, egyszerre, minden átmenet nélkül, olyan mélyen hullottunk bele az őszbe, mintha sohasem lett volna másképp. És most — esik. Esik, esik, de már nem azzal a könnyed fátyolszerűséggel, mint a nyári zápor, amely hűs zöld illattal fűdi a fellélekző természetet, hanem súlyosan, szürkén, ónosan, a legigazibb ősz módjára. Nem érzitek, ez a hirtelen beköszöntött szürke szeptember mennyire ősz már? Mennyire telve van azzal a titokzatos mélabuval, amely úgy nehezedik ránk, mintha a szürke égből tükre volna a lelkünk? Nem érzitek a fákon és virágokban a lassu elalvás, az elmuló élet fájó mozdulatát? Ősz van, hiába minden szürkén kelő reggelek, szürkén elhanyagolt esték, közben szürke napok végtelen és egyforma sora, eső hull a szürke égből és elmosza a nyárnak még azt a halvány emlékét is bennünk, amelyet minden esztendőben eltennénk magunknak, hogy ősz, téli estéken megcsillogtassuk, mint talált aranygyűrűt a gyermek, — eltennénk, de hiába. Egyetlen esős, ónos, őszi nap elég, hogy el se higgyük: nyár volt. Pedig még néhány ilyen nap áll előttünk! És felmerül bennünk a kérdés: ha nem tudnók, hogy lesz újra tavasz, lesz újra nyár elbírónk-e azt az őszi melankóliát, amely az első esős őszi nappal úgy lopja be magát a lelkünkbe, mintha többé el sem akarna távozni onnan...

1927. Szeptember 30. Péntek

Római katolikus: *Jeromos*. Protestáns: *Jeromos*. Görög keleti: (Szept. 17.) *Zsófia*. A nap kel 5 óra 43 perckor, nyugszik 5 óra 30 perckor. A hold kel 10 óra 15 perckor, nyugszik 7 óra 52 perckor.

Időjárás: (A petrovaradini katonai meteorológiai állomás jelentése.) A hőmérséklet az egész országban átlag 3 fokkal süllyedt. A legmagasabb a hőmérséklet Szkoplyében (33 °C), a legalacsonyabb Lyublyanában (9 °C) volt. **Időjárás:** A gyenge északi áramlat még tartani fog, az idő borús, az ország közepén esős lesz. A hőmérséklet tovább csökken. Noviszádon gyenge északi szél mellett, borús idő várható, kevés esővel. A hőmérséklet minimuma 12 °C, maximuma 15 °C.

— **A Szentszék és a jugoszláv konkordátum.** A pápa hosszabb kihallgatáson fogatta Pelegrinetti belgrádi pápai nunciust, aki jelentést tett a jugoszláviai vallási helyzetéről és azon nehézségekről, amelyek a konkordátum megkötésének útjában állnak.

— **Kirándulás.** A Fruska Gora turista társaság szombaton és vasárnap több kirándulást rendez. Az első csoport szombaton este 6 órakor indul vonattal Rakováclg, onnan pedig a Zmajeváca, Sztojanovics Branko vezetésével. A második csoport vasárnap reggel 5 óra 35 perckor indul a kiránduló vonattal Beocsinig, onnan az Oszolyéra megy Sevcics Györgye vezetésével. A harmadik csoport vasárnap reggel 6 órakor indul a Kamenical hajóval. A turista társaság értesítette tagjait, hogy a kiránduló vonat november 15-ig közlekedik, minden vásár- és ünnepnap. A Teszterára csak a Putnik menetjegyirodában kapott igazolvánnyal lehet menni. A Kamenical katolikus templomtól reggel 7 óra 30 perckor és délután félkettőkor, indul autóbussz az irgi Vénáca.

— **Ügyvédi vizsga.** Dr. Káplárszki Pavle ügyvédjelölt sikerrel tette le az ügyvédi vizsgát a noviszádi ügyvédvizsgáztató bizottság előtt.

Szuvin mester haragszik az orvosokra, mert feljelentést tettek ellene a közegészségügyi miniszternél kuruzslás miatt

A koplalómester visszautasítja az orvosok vádjait s bizonyítani akarja teoriája helyességét

Több ízben megemlékeztünk már Szuvorin mesterről, a beogradi koplalóművészről, aki Bicsérdy recipéje szerint koplalással gyógyítja betegeit. Szuvorin szereplése azonban szemet szurt a beogradi orvosi kamarának, amely most feljelentést tett ellene az igazságügyi miniszternél kuruzslás miatt. Az orvosi kamara megállapítja, hogy Szuvorin mester nem jelentette be módszerét sem az orvosi kamarának, sem a városi főorvosi hivatalnak s így nem kétséges, hogy mesterségét titokban folytatja. Mivel pedig Szuvorin mester nem rendelkezik orvosi diplomával s mégis betegek gyógyításával foglalkozik, kuruzslást követelt el.

Az egészségügyi miniszter most nyilatkozattételre szólította fel Szuvorin mestert, aki felháborodva tiltakozik a vádak ellen.

— Sohasem dicsekedtem azzal — mondja Szuvorin mester, hogy orvos vagyok. A betegre egyébként irrelvelés, vajjon rendezke-

zem-e orvosi diplomával vagy sem, a lényeg az, hogy összes betegeim meggyógyulnak. Annyi bizonyos, hogy többet használok betegemnek, mint az oklevéllel rendelkező orvosok.

Szuvin mester végül a következő ajánlatot teszi a miniszternek: Hajlandó bármelyik beogradi specialista jelenlétében bebizonyítani, hogy minden hozzáfutó beteg meggyógyul. Erre vonatkozólag a következő gyógyulási határidőt helyezi kilátásba: gyomorfekély 3 hét, tüdőbetegség 5 hét és ütőértágulás 6 hét. Aki koplal feltétlenül meggyógyul ezekből a bajokból, aki pedig nem hiszi, vagy tiltakozik gyógy módja ellen, mehet a söhivatalba.

A közegészségügyi miniszter még nem válaszolt Szuvorin mester ajánlatára s a közönség most nagy érdeklődéssel tekint az ügy további fejleményei felé. Szuvorin hívei esküdjöznek, hogy a nagy mérkőzésben az orvosok maradnak alul.

— **Elzárták a közúti hidat.** Jelentették a napokban, hogy vakmerő petrovaradini honpolgárok, akik megakarják takarítani a hosszú gyalogutat Petrovaradintól Noviszádig, a noviszádi közúti hidon próbálkoznak átvergődni a Duna balpartjára, nem törődve azzal, hogy a még kipadlózatlan hidról a Dunába eshetnek. A „Delbácska“ közleménye nyomán a főkapitány most elzárta a közúti hid feljáróját s felkérte a petrovaradini rendőrséget is, hogy a hidon elhelyezett létraállványt távolítsa el, ami a tegnapi napon meg is történt. A főkapitány intézkedése mindenütt nagy megelégedést keltett, mert elejét veszi az esetleg előfordulható baleseteknek.

— **Nem kapnak adómentes cukrot a méhészek.** Jelentették annak idején, hogy a vajdasági méhészeti egyesület azzal a kérelemmel fordult a földművelésügyi miniszterhez, hogy a vajdasági méhészetek részére bocsaóson rendelkezésre nagyobb mennyiségű illeték mentes cukrot, amelyet a nagy szárazság folytán veszélybe került méhészeti telepek megmentésére felhasználhatnának. A földművelésügyi miniszter érintkezésbe lépett a pénzügyminiszterrel, aki most arról értesítette a vajdasági méhészeti egyesületet, hogy nem utalhatja ki a kért cukorkormányt, mert a kérelem teljesítésére nem forog fenn törvényes lehetőség. A méhészek között nagy elkeseredést keltett a pénzügyminiszter állásfoglalása, annál is inkább, mert a vajdasági méhészeti telepek most a biztos pusztulásnak vannak kitéve.

— **Győződjön meg az olcsó árakról és kitűnő kiszolgálásról Dimović üzletében.**

— **Esperanto tanfolyam.** A noviszádi Munkás Kamara oktatásügyi bizottsága folyó évi hó 5-ik kezdetű ingyenes „Esperanto“ tanfolyamot nyit, kezdők részére. Tandíj és beiratási díj nincs, szegénysorsuk és szervezett munkások a tankönyvet ingyen kapják. Beiratkozni lehet minden nap 8—12-ig a Temerinai uti 12 alatt (Munkás otthon) és a tanóra kezdetén este 7 órakor Ustavicka ulca 9 Református iskolában.

Estéit csak New-York-Tabarinban töltheti kellemesen. Remek táncok. Pašičeva u. 23.

— **Három évre ítélték a beogradi diákot, aki agyonlőtte szerelmét.** A beogradi bíróság tegnap tárgyalta Milijevics Jovan diák ügyét, aki ez év augusztus 11-én Beogradban a Kosutnyákban agyonlőtte szerelmét Lyubiszavljevica Milicát, utána pedig maga ellen fordította a fegyvert, de csak könnyebben sebesült meg. A beogradi bíróság három évi börtönrre ítélte Milijevics Jovánt és kötelezte, hogy 70 000 dinár kártérítést fizessen a szerencsétlen véget ért leány özvegy édesanyjának.

— **Radion, az ideális mosószert, ki-méli a ruhát!**

— **Az első japán püspök.** A japán kormány hivatalosan köszönetet mondott a Szentszéknek azért, hogy az első japán püspököt kinevezte. Hagasabca az új japán püspök október 9-én száll partra Marseilleben és onnan Rómába megy, hol a Szentatya október hó 30-án szenteli püspökké.

— **Naponia friss teavaj Dimovićnál.**

— **A kanász gyerek halála.** Kleinchen Mátvás 13 éves futaki kanász gyerek tegnap felmászott egy villamos oszlopra és vagy megérintette a villamos drótot, vagy elvesztette egyensúlyát és leesett. Néhány pillanat múlva feikelt, mire a kanász azt kérdezte tőle: Nem törted ki a nyakad? Nem — válaszolt a fiú — csak a hasam fáj. Alig mondta ki ezeket a szavakat végigvágódott az uccán és mikor nem kelt fel, odahajolt hozzá a kanász, aki legnagyobb rémületére, azt vette észre, hogy a fiúnak elélt a szíverése. Azonnal orvost hívtak, aki azonban csak a már beállott halált állapíthatta meg.

— **Nem azonos vele.** Schosberger Fülöp noviszádi ékszerész annak közlésére kért fel bennünket, hogy nem azonos azzal a Schosberger Fülöppel, akit a bíróság gondnokvága alá helyezett.

— **Nagyarányu adócsökkentéseket léptetnek életbe Olaszországban.** Romából jelentik: Vold pénzügyminiszter benyújtotta az 1927. aug. 12-én kelt törvényrendeletét, amely különböző csökkentéseket tartalmaz az egyes és forgalmi adóban. Az enyhítés következtében az állami bevételek közvetlen adóban mintegy 550 millióval, a forgalmi adó terén pedig körülbelül 380 millióval csökkennek. Az újból összeülő parlament már az első ülésen tárgyalás alá veszi a javaslatot, amelynek elfogadása után a rendelet életbelép.

— **Veszélyben forog az elaggott budapesti kutyák jövője.** Budapestről jelentik: Ismeretes, hogy Popelka Johanna dúsgazdag budapesti magánzónó végrendeletében, mintegy hatszázmillio koronát érő vagyonát, az elaggott kutyák ápolására hagyta. Az örökösök perrel támadták meg a végrendeletet arravaló hivatkozással, hogy az örökösök nem volt épelméjű. A különös örökösödési perben a napokban tartják meg a tárgyalást.

UJITSA MEG A

DELBÁCSKA

ELŐFIZETÉSÉT

A Népszövetség egészségügyi szervének fennhatósága alatt nemzetközi egészségügyi konferencia kezdődött Budapesten, amelyet Zagrebben folytatnak és Beogradban fejeznek be

Budapestről jelentik: Impozáns ünnepelés keretében tegnap délelőtt avatták fel az országos közegészségügyi intézetet. A felavatási ünnepségre Európa csaknem valamennyi állama elküldte képviselőit, sőt néhány nagybíró tudós Amerika képviselőit is megjelent. A remek kivitelű intézetet a Rockefeller alapítványból építették fel kétszázkilencven ezer dollár költséggel.

A felavató ünnepséget Vass József dr. népjóléti miniszter üdvözlő beszéde vezette be, amelynek során köszönetet mondott a Rockefeller alapítvány jelenlévő igazgatójának, valamint a nemzetek szövetsége egészségügyi intézménye képviselőjének, továbbá szoktak a magyarországi közéleti tényezőknél, akik az intézet felépítése körül érdemeket szereztek. A népjóléti miniszter beszéde után magyar, angol és francia nyelven a magyar kormányzó tartott beszédet, amelynek végeztével az inté-

zetet átadta rendeltetésének. Dr. Johann Béla az intézet igazgatója magyar, német, angol és francia nyelven üdvözölte a külföldi államok képviselőit, akik között Jugoszlávia kiküldötte is helyet foglalt.

Az ünnepélyes megnyitó után megkezdődött a Népszövetség vezetése alatt összeült nemzetközi kongresszus, amelynek tárgysorozatán a következő kérdések szerepelnek: A közegészségügyi intézetek és a tisztiorvosképző iskolák propagandájának kibővítése. A közegészségügyi intézetek és tisztiorvosképző iskolák viszonya az államokhoz és más közegészségügyi szervezetekhez. A közegészségügyi intézetek és tisztiorvosképző iskolák együttműködése különböző országokban. A kongresszust, amely ma tartja az utolsó ülését Budapesten, Zagrebben folytatják és Beogradban fejezik be.

Spanyol-olasz-görög földközi-tengeri antant van kialakulóban angol protektorátus alatt

Londonból jelentik: Ma vagy holnap lesz Barcelonában a találkozás Chamberlain angol külügyminiszter és Primo de Rivera spanyol miniszterelnök között. A londoni sajtó tudni

véli, hogy a találkozón szóba fog kerülni egy földközi-tengeri antant megkötéséről Spanyolország, Olaszország és Görögország között angol protektorátus alatt.

Tréfák.

Francia vidéken a közművelődési kör elnöke bucsuzik a párizsi vendégtől:

— Ön visszautazik most Párizsba?

— Igenis.

— Én már csak vidéken tudnék lakni. Párizs levegője egészségtelen. Hat évig éltem ott. Ebédlőm ablakai egy óvoda udvarára nyitnak, ahol kislánykák játszadoztak. Hát kérem megfigyeltem, hogy ezek a szerencsétlen kislányok hat esztendő alatt semmit se nőttek.

A szemfényvesztő a bódéja előtt klabál:

— Páratlan szenzáció, tessék besétálni.

Mirus professzor azonnal ketté fog vágni egy nőt. Csak egy frank a beléptíj.

Hallja ezt egy normand paraszt, odasug a feleségének:

— Ez csalás lesz, asszony. Különbönbönb kerülné.

A parasztgazdát kioktatja az orvos:

— Egészségtelen az ólat a hálószoba mellé tenni.

— Már hogy mondhat ilyent, doktor ur. Harminc év óta áll az ólat a hálószobánk mellett s eddig egyetlen egy dicszónk se betegedett meg.

A bohémkávéházban két borzas írócaka beszélget. Az egyik így szól a másikhoz:

— Neked sávos harisnyád van?

— Hát nem vetted eddig észre?

— Nem.

— Pedig már egy hónapja hordom.

— **Összeftközött két expresszvonat Belgiumban.** Belgiumból jelentik: Verde és Mecheln között két expresszvonat összeftközött. Az utasok közül többen megsebesültek, közelebbi részletek hiányoznak.

SZERKESZTŐI ÜZENET

Sz. László. Forduljon dr. Wágner Károlyhoz (Futaki ucca) a Magyar Párt főtitkárához, akl készségesen eljár ebben az ügyben.

GÁBOR FIUNEVÉLŐINTÉZET

Budapest, VI., Munkácsy-utca 21.

Bejáró és bennlakó-, elemi-, polgári-, reál-, gymnasiumi és kereskedelmi iskolai tanulók számára. — Prospektus.

SPORT

Vasárnap a sabáci Macsva mérkőzik Noviszádon

A sabáci Macsva hatalmas pontelönnel nyerte az idei elsőosztályú bajnokságot és ez a körülmény a legjobb ajánlólevél noviszádi szerepléséhez. Külön jelentőséget ad ennek a találkozásnak az a körülmény, hogy az őszi bajnokság küszöbén állunk és a vasárnapi mérkőzések eredményéből következtetéseket vonhatunk le, az őszi mérkőzések kimenetelére.

A Macsvának a Vojvodina lesz az ellene, amely egy csomó nemzetközi mérkőzés tanulságával tarsolyában, tekint a vasárnapi találkozás elé. De a nyári hónapokat a Macsva sem töltötte télenül, hanem a nehéz és érdekes mérkőzések egész sorát játszotta le. Értésülésünk szerint a sabáci bajnokcsapat múlt évi összeállításában látogat el Noviszádra. Játékosai nagyszerű formában vannak és így a papírforma szerint győzelemre van kilátása.

Vojvodina-NAK Ib csapatok játszanak vasárnap a Macsva-Vojvodina mérkőzés előtt előmérkőzést a Karadjodje pályán. Délelőtt 9 órai kezdettel a NAK ifjusági a csetnikek csapatával játszik a NAK pályán.

A NAK értesíti futballjátékosait, hogy ma este nem tartják meg a szakosztályi ülést, ellenben vasárnap délelőtt fél 10 órai kezdettel a pályán játékosértekezletet tartanak, amelyre az összes játékosok megjelenése kötelező. A vasárnapi csapatösszeállításokat a holnapi lapban közlik.

Az autósport új világrekordja. Párisból jelentik: A monte lazarái pályán megtartott autó-versenyen új világrekordokat állítottak fel. 8 óra 54 p. és 5 mp. alatt 1000 mérföldes utat tett meg egy versenyző.

Fehérnemű varrodámban

Kamenicska ucca 5. szám

alatt vállalok mindennemű női és férfi fehérnemű és menyasszonyi kelegyek teljes elkészítését helyben és vidékre is a legszolidabb árak

Palásthyne HERBIT JÓZSIA Novisad



1927 szeptember 29

A dinár árfolyamai

Budapesten 10.01'5—10.07'5 (pengőben), Prágában 58.97—59.47, Bécsben 1245'75—12'49'75, Berlinben 7.39'5—7.40'9, Triestben 32'15—32'35, Londonban 2.76.

Zürich

Páris 20.35, London 25.24'25, New-York 518.62'5, Brüsszel 72'20, Milánó 28.31, Amsterdam 207'95, Berlin 123.45, Bécs 73.15, Budapest 90.75, Szófia 375, Prága 15.37'25, Varsó 58, Beograd 9.13'25, Bukarest 3.23.—

Beograd

London 276'05, Páris 222'50, New-York 56'61, Zürich 10'94.—, Milánó 309.—, Prága 168.—, Berlin 13.51'50, Bécs 7'99, Budapest 9.94'5, Bukarest 35'25.

Chikágói tőzsde

Szeptember 29. (Zárlat.) Buza tartott. Szept.: 128¹/₄. Dec.: 130³/₈. Május: 133¹/₄. Tengeri tartott. Szept.: 91¹/₄. Dec.: 95¹/₄. Május: 98¹/₄. Zab tartott. Szept.: 48. Dec.: 48⁷/₈. Május: 50⁷/₈. Rozs alig tartott. Szept.: 96. Dec.: 95⁵/₈. Május: 99¹/₈.

Noviszádi terménytőzsde

(Hivatalos jegyzések)

Buza, bácskai, uj, 78—79 kg-os, d. k. kötés 295—297'50, bánáti, d. k. kötés 290'295, szerémi, 78—79 kg-os, d. k. kötés 292'50—295, szlavóniai, 78—79 kg-os, d. k. kötés 290'295, Rozs, bácskai, 72, 2% d. k. kötés 280—285, Arpa, bácskai, 65—66 kg-os, d. k. kötés 255'260, bácskai 68-69 kg-os, d. k. kötés 270—275, szerémi, 65—66 kg-os, d. k. kötés 255-260, Zab, bácskai, d. k. kötés 202'50—205, szerémi, d. k. kötés 205—210 Tengeri, bácskai, d. k. kötés 202'50-205, bácskai, száritott, X. d. k. kötés 190-192'50, bácskai, uj, XII-I. d. k. kötés 185—190, bácskai, uj, III—IV. d. k. kötés 212'50—215, bánáti, d. k. kötés 197'50'200, szerémi, uj, duplikát kassza kötés 202'50—205, szerémi, uj, XII-I. d. k. kötés 187'50-190, szerémi, száritott X. d. k. kötés 190—192'50. Buzaliszt, bácskai, nullás gg. és g d. k. kötés 425—437'50, bácskai, 2. sz. kenyérliszt d. k. kötés 407'50—415, bácskai, 5. sz. kenyérliszt d. k. kötés 380—390, bácskai, 6. sz. kenyérliszt d. k. kötés 327'5—337'5, bácskai, 7. sz. kenyérliszt d. k. kötés 270—280, bácskai, 8. sz. kenyérliszt d. k. kötés 205—210. Buza-korpa, bácskai, jutazsákban, d. k. kötés 175—177'50, szerémi, buza, jutazsákban d. k. kötés 175—177'50, szlavóniai, jutazsákban, d. k. kötés 175—177'50. Bab, bácskai, uj, 2 százalékos, fehér, d. k. kötés 320—325. Irányzat: változatlan.

Forgalom: 22 vagon tengeri, 3 vagon liszt.

Budapesti sertésvásár: Felhajtott 3134 sertés és 10 süldő, eladatlan 940, I. rendű 164—168, II. rendű 152—160, fiatal nehéz 176—178, fiatal közép 172—174, angol 168—176.

Budapesti vágómarhavásár: Felhajtott 746 darab, eladatlan 56. Magyar bika 88 fillér, tarka bika 84—132, magyar ökör 64—128, magyar tehén 64—101, tarka tehén 60—124.

Apró hirdetések

Egy szó 1 dinár, VASTAG BETŰ 2 dinár, a legkisebb apró hirdetés 10 dinár.

KIADÓ

LAKÁS négy helyiségből és az összes mellék-helyiségekkel havi 1700.- dinárért kiadó. Cím: Almaška ul. 20. sz. 2994-1-4

ELEGANS LAKÁS, 5 szoba és mellék-helyiségek külön házban, a központban, nov. 1-ére kiadó. Cím: Schmolka hirdetőben. 3046-1

Különbejárati BUTO-ROZOTT SZOBA egy, esetleg két ágyval kiadó. Ugyanott három darab zománcozott samot betéti vaskályha eladó. Futoški put 91. villa. 3044-1-3

UJ HÁZ KIADÓ, mely áll 3 szobából, konyha és mellék-helyiségekből, a Tisztviselő-telepen. Bővebbet: Petra Zrinjskog 51. szám. 3039-1

KERESLET

Egy ügyes FIATAL LEÁNY irodába felvétetik. Jelentkezni lehet délben 1-2 óra között: Sántha, kályharaktár, Futoski put 29. szám. 3040-1-2

ALKALMAZTATÁS. Irodai gyakorlattal bíró, pénztárkezelésben jártas tisztviselőt keres biztosító társaság novisadi fiókja. Gyors- és gépirásban jártasak előnyben. Ajánlatokat 112. sz. postafiókba kérünk. 3041-1

Szerkesztésért és kladsért felel
TOMAN SÁNDOR

HIRDETÉSEK

Ügyes, biciklizni tudó

kifutó fiu

azonnal felvétetik REKLAM hirdetőiroda, Vilson tér 7

NOVOSADSKA KREDITNA ZADRUGA
előbb UJVÍDEKI HITELSZÖVETKEZET
Dudarska (Epres) u 18.

Működését újlag megkezdette. Elfogad betéteket magas kamatozással. Hetli betétek 5 dinártól felfelé. Folyósít kölcsönöket váltóra és betáblázásra.

Üzletnapok:

Minden kedden délután 5-7 óra.
Minden csütörtökön délután 5-7 óra.
Minden vasárnap délelőtt 10-12 óra.

Az igazgatóság.

Szombaton este, október 1-én

Disznótoros vacsora
a Herbst-féle vendéglőben
Darányi-telep III csoport 233. szám.**Irodai gyakornok(nő)**

érettségizett szerb, német nyelvtudással, lehetőleg gyorsíró, kezdőfizetéssel azonnalra kerestetik. Írásbeli ajánlatok:

Böhm Armin ügynökségi és bizományi céghez Novisad, Laza Kostića 15.

Magyar vizum nem szükséges!!**Kedvezményes vasúti utazás**
Budapestre és vissza

1927. szeptember 21-től október 22 ig.

Fenti időn belül a magyar határ vizum nélkül léphető át és a vizum 50%-os kedvezménnyel adatik ki.

A vizum két havi tartózkodásra jogosít. Fenti 30 nap alatt a Budapestre és vissza való utazásra, nemkülönben a Budapesten keresztül eszközleendő átutazásra lényeges vasúti díjmérséklések, továbbá szállodai és vendéglői kedvezmények adatkak, amennyiben a Magyarországra utazók Budapesten is tartózkodnak.

A vizumnélküli utazásra, a vasúti és egyéb kedvezmények igénybevételére jogosító igazolványok (40 dinár és portó előzetes be- küldése ellenében) beszerezhetők:

Novisadon: Putnik Utazási Irodánál, a Kereskedelmi és Iparbanknál, Merkur Banknál és a Délbácska kiadóhivatalánál.

Beogradban: Putnik Utazási Irodánál, Bank és Kereskedelmi R. T.-nál, Utlevélhivatal és Magyar Kereskedelmi megbízottnál (Beograd, Palata Akademie. Tel. 20-23.)

A Dörös Kereszt Helyi Választmánya 1927. okt. 1-én műkedvelői előadást rendez a Novisadi Református Egyházi Dalárda műkedvelő ifjusága közreműködésével a „SZLOBODA” nagytermében.

TÉPETT RÓZSA

Eredeti népszimnű 3 felvonásban.

Irta K. Pap János, dalaít szerzette Kecskés Ernő.

SZEMÉLYEK:

Balogh Mihály bíró . . .	Németh József
Lajos, fogadott fia . . .	Pál János
Ózvegy Szabóné . . .	Baktai Istvánné
Mariska } leányai . . .	Tóth Judit
Juliska } . . .	Somogyi Mariska
Deli Ágnes . . .	Gáspár Lidika
Gyopár Marci . . .	Németh István
Szurkos Peti } rendőrök	Kardos József
Mukus Miska } . . .	Garay János
Szurkosné . . .	Talló Mariska
Pista . . .	Csipő István
Korcsmárosné . . .	Csipő Ilonka
Melek szabó . . .	Vancsek József

Nép, cigányok. Történik egy somogy megyei faluban a múlt század végén.

KEZDETE PONT 8 ÓRAKOR. — Helyárak: Páholyülés 35 D., I. hely 30 D., II. hely 25 D., III. hely 20 D., állóhely 15 D., erkélyülés 30 D.

Jegyek előre válthatók Erdős Imre cipész-üzletében (Futoški put 5. szám) és este a pénztárnál.

ELŐADÁS UTÁN TÁNC.

Szombaton, október hó 1-én

Disznótoros vacsora
a Botos-vendéglőben
Futaki ut 94. szám.**Kifutófiu**

felvétetik

a Surány-nyakkendőgyárban.

Azelőtt: vesződés és gondok — Ma: vidám napok!



Bölcs Kató élvezi az életét! Nem kinlódik rumplival, dörzsöléssel, — Radionra bizza a mosást, az helyette elvégzi a munkát!

Radion egymaga mos!

»Radiont hideg vízben feloldani!
Az előzőleg beázott szennyeszt az oldatba tenni, — 20 percig ki- főzni, — öblögetni!«

A fehérenemű tiszta, vakítóan fehér lesz!
Dörzsölés és rumplizás: haszontalan munka és vesződés! Tönkre teszi ugy a fehéreneműt, mint a kezeket! Vagy tán: megszépít?

Radion az ideális mosószer
kiméli a ruhát!



BÖLCS KATÓ

Nyomatott Farkas és Dürbeck könyvnyomdájában Novisad, Željeznička (Petőfi) ul. 30. Telefon: 24-88